

**List of filed ship's Agents approved by China MSA
showing contact persons as at 23.5.12**

Name of Ship's agent 船方代理人名称	Contact Details	Scope of Authority 代理范围	Filing No.& Date 备案文号及时间	Validity Period 有效期
Cangzhou bohai newly developed area hangxing international shipping agency company LTD. 沧州渤海新区航兴国际船务代理有限公司	Cangzhou City, Hebei Province, Huanghua Port Development Zone Contact Person:hongzheng yu Tel : 0086-317-5768681 8887096 Fax : 0086-317-5768681 Zip code : 061113 Web : http://www.hangxingshipping.com	代理境外船舶经营人在黄骅港签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within Huanghua Port	2012年3月6日 Mar 6, 2012	一年 One Year
China Marine Services Company Ltd 北京中英衡达海事顾问有限公司	Chen Keyu-Beijing office Tel +86 10 6526 9189 Fax +86 10 6526 2060 E-mail kychen@cmsonline.net <u>Beijing Office</u> Room 907, A Building, Century Square, No.99 Wangfujing Avenue, Beijing 100006, P.R.China Tel: +86 10 65265499 Fax: +86 10 65262060 Amber Wang, Consultant Dept. mwang@cmsonline.net <u>Shanghai Office</u> Room 304, Juyang Building, No.1200 Pudong Avenue, Shanghai 200135, P.R.China Tel: +86 21 68533642 -112 Fax: +86 21 58851676 Mobile : +86 13621847354 E-mail: consultant@cmsonline.net; website : www.cmsonline.net Tel: +86 21 6855 9708	代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports	海船舶【2012】71号 2012年2月1日 HCB[2012] No.71 Feb 1, 2012	一年 One Year
China Ocean Shipping Agency (Penavico) 中国外轮代理有限公司	Wang Cheng Manager of Business Development Sect. Shipping Dept., PENAVICO Tel 86-10-51568596 Fax:86-10-64673072 Email:wangcheng@penavico.com.cn	代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports	海船舶【2012】215号 2012年3月26日 HCB[2012] No.215 Mar 26, 2012	一年 One Year
China Ocean Shipping Agency,Qinhuangdao 中国秦皇岛外轮代理有限公司	Operation Department: Tel (+86)0335-3408081/3408082 Fax:(+86)0335-3408137 Email:chyzh@penavico-qhd.com.cn	代理境外船舶经营人在秦皇岛港签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within Qinhuangdao Port	2012年3月6日 Mar 6, 2012	一年 One Year
Dalian Jiufang Shipping Service Co., Ltd 大连九方船舶服务有限公司	Legal representative(only for agency) : Wang Tianzhe 联系人：汪洋 Contact person : Jack Wang 通讯地址：大连经济技术开发区樱花小区25#1-1-1号 Correspondence addressEconomic Development Zone Cherry Blossoms Area Dalian China 25 # 1-1-1 Telephone : 0086-13332221862. Fax : 0086-411-87521430 E-mail : zhongyuan_sludge@126.com ; jackwangdl@126.com	代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports	海船舶【2012】52号 2012年1月19日 HCB[2012] No.52 Jan 19, 2012	一年 One Year
Huatai Insurance Agency & Consultant Service Ltd 华泰保险经纪有限公司	Huatai Insurance Agency & Consultant Service Ltd. ("Huatai Agency"), With registered office at 14F China Re Building, No. 11 Jin Rong Avenue, Xicheng District, Beijing, 100033, China, Tel: 86 10 6657 6587; Fax: 86 10 6657 6501; E-mail: spro.bj@huatai-serv.com Contact : He Miao	代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports	海船舶【2012】67号 2012年2月1日 HCB[2012] No.67 Feb 1, 2012	一年 One Year

**List of filed ship's Agents approved by China MSA
showing contact persons as at 23.5.12**

<p>Ningbo Qianhe Oil Spill Emergency Service Co., Ltd 宁波千和溢油应急服务有限公司</p>	<p>Sharon Chen Ningbo Qianhe Oil Spill Emergency Service Co., Ltd. Direct: +86-574-86838187 24hr emergency tel: 400-888-7772 Fax: +86-574-86871558 Mobile: +86-15888021713 E-mail: sharon@qianheshipping.com Web: www.qianheshipping.com</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2011】942号 2011年12月31日 HCB[2011] No.942 Dec 31, 2011</p>	<p>一年 One Year</p>
<p>Qingdao Huashun Huanhai Marine Environmental Engineering Co., Ltd 青岛华顺环海海洋环境工程有限公司</p>	<p>刘鑫永 (Xinyong Liu) Tel: 0532-68975580 Mobile: 13906397675</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2012】32号 2012年1月16日 HCB[2012] No.32 Jan 16, 2012</p>	<p>一年 One Year</p>
<p>Qingdao Sunic-Ocean Marine Technology and Service Co., Ltd 青岛欧森海事技术服务有限公司</p>	<p>Address: Floor 9, KaiXuan Building, No.43 of DongHai West Rd, Qingdao, ShanDong Province, the People's Republic of China. PC: 266071 Tel : +86 532 58862111 (7 lines) +86 532 58862122 for (24/7 operation) Fax: +86 532 58862233 / 58862234 (for 24/7) <u>Email Addresses:</u> Manager : Mr. Robin Kuang service@sunic-ocean.com Asia : Mr. Wang Sai , service-1@sunic-ocean.com Europe : Miss. Xie Hongjie service-2@sunic-ocean.com America: Miss: Zhang Ran service-3@sunic-ocean.com other area : Mr : Wu Chao service-4@sunic-ocean.com</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2011】941号 2011年12月31日 HCB[2011] No.941 Dec 31, 2011</p>	<p>一年 One Year</p>
<p>Shanghai Resolve Maritime Consultants Co., Ltd. (Shanghai Shengmin Industry Co Ltd.)</p>	<p>许占红(Zhanhong Xu) Tel: 13601902300 11.5.12 - Main Contact Person and Legal Rep for Agency services – main contact person is Capt Zhenyu Gong and Legal Rep is Mr. Gu Yin Dong</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2012】28号 2012年1月13日 HCB[2012] No.28 Jan 13, 2012</p>	<p>一年 One Year</p>
<p>Shenzhen Hangpeng Shipping Service Co., Ltd 深圳市航鹏船舶服务有限公司</p>	<p>Tommas Lin Tel: 86 755 86220319 shenzhen@hangpengsz.com</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2012】27号 2012年1月12日 HCB[2012] No.27 Jan 12, 2012</p>	<p>一年 One Year</p>
<p>Shenzhen Huayang Marine Technical Co., Ltd 深圳市华洋海事技术有限公司</p>	<p>Contact Person: 陈志健 Zhijian Chen Tel: 13632767993 0755-25261138</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2012】153号 2012年2月28日 HCB[2012] No.153 Feb 28, 2012</p>	<p>一年 One Year</p>

**List of filed ship's Agents approved by China MSA
showing contact persons as at 23.5.12**

<p>Shenzhen Liwanjia Industrial Development Co., Ltd. 深圳市利万家实业发展有限公司</p>	<p>住所地：深圳市南山区登良路23号汉京国际大厦9楼E-F单元 Domicile:Units E-F, Level 9, Hanking Center, 23 Deng Liang Road, Nanshan District, Shenzhen,China 法定代表人 (仅限代理公司)：宋云 Legal Representative for Shenzhen Liwanjia Industrial Development Co., Ltd. = Mr. Steven Song Main contact person and to be listed for agency service =Capt. Lawrence Lai & Miss Carol Song 通讯地址：深圳市南山区登良路23号汉京国际大厦9楼E-F单元 Correspondence address: Units E-F, Level 9, Hanking Center, 23 Deng Liang Road, Nanshan District, Shenzhen Telephone: 0086 755 2167 5558 Fax: 0086 755 2681 8027 E-mail: helen@lwjservice.com, sales@lwjservice.com</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2012】36号 2012年1月16日 HCB[2012] No.36 Jan 16, 2012</p>	<p>一年 One Year</p>
<p>Shenzhen Nuofulong Oil Spill Emergency Agent Co., Ltd 深圳诺富龙溢油应急代理有限公司</p>	<p>Contact to NFL Mr. Yi Miss. Peng Mail address : contract@nflsproagent.com 林潮杰 Chaojie Lin Tel:13902914371</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2012】14号 2012年1月9日 HCB[2012] No.14 Jan 9, 2012</p>	<p>一年 One Year</p>
<p>Shenzhen Pearl River Ship Service Co., Ltd 深圳市珠江口船舶服务有限公司</p>	<p>Capt.Charles Liu (Managing Director) Tel: +86-(0)755-8611 1600 Fax: +86-(0)755-2643 5980 Tlx: 051-94076444 PRSE G Mob: 86 13066931398 / 13823513628 Em: ops@pearlrivercn.com / osro@pearlrivercn.com</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2012】25号 2012年1月10日 HCB[2012] No.25 Jan 10, 2012</p>	<p>一年 One Year</p>
<p>Tangshan Qinglv Shipping Service Co., Ltd 唐山清绿船舶服务有限公司</p>	<p>Contact Person: 金英杰 (Yingjie Jin) Tel: 13930739977</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2012】215号 2012年3月26日 HCB[2012] No.215 Mar 26, 2012</p>	<p>一年 One Year</p>
<p>Tianjin Changpingxiang Shipping Technology Service Co., Ltd 天津畅平翔船舶技术服务有限公司</p>	<p>门洪胜 (Hongsheng Men) Tel: 022-65777681 Mobile: 13323376838</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2012】31号 2012年1月16日 HCB[2012] No.31 Jan 16, 2012</p>	<p>一年 One Year</p>
<p>Tianjin Liangde Shipping Agent 天津市良德船舶代理有限公司</p>	<p>Add: 7/F, Hongda Apartment, No.1999 HeBei Road, BinHai New Area, Tiajin, China Phone: +86-22-25811117 Fax: +86-22-25811115/60660020 24 hours emergency Call: +86-22-25811117/15522309999 (for English) Email: hbh@huanbohaigroup.com</p>	<p>代理境外船舶经营人在全国港口签订协议 acting as agent of foreign ship opeartor to sign ASPR within all ports</p>	<p>海船舶【2012】215号 2012年3月26日 HCB[2012] No.215 Mar 26, 2012</p>	<p>一年 One Year</p>